

WEDSTREDE  
BUREAU  
TO FRIGGERS  
JLLOVO P.  
JO-ANNES



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

*Regulation Gazette*

No. 8323

*Regulasiekoerant*

Vol. 484

Pretoria, 10 October  
Oktober 2005

No. 28104



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure



9771682584003

## CONTENTS

**GOVERNMENT NOTICES**

**Trade and Industry, Department of**

**Government Notices**

R. 986 Registration of Copyright and cinema graph Films Act (62/1977): Companies and Intellectual Property Registrations Office: Amendment of the Regulations.....

R. 987 Trade Marks Act (194/1993): Companies and Intellectual Property Registrations Office: Amendment of the regulations.....

R. 988 Designs Act (195/1993): Companies and Intellectual Property Registrations Office: Amendment of the regulations.....

R. 989 Patents Act (57/1978): Companies and Intellectual Property Registration Office: Amendment of the regulations .....

## **INHOUD**

Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWINGS</b>				
<b>Handel en Nywerheid, Departement van</b>				
<i>Goewermetskennisgewings</i>				
3	28104	R. 986 Wet op die Registrasie van Outeursreg in Rolprente (62/1977): Kantoor van die Registrasie van Maatskappye en Intellekturele Goedere: Wysiging van die regulasies.....	5	28104
7	28104	R. 987 Wet op Handelsmerke (194/1993): Kantoor van die Registrasie van Maatskappye en Intellekturele Goedere ..	9	28104
11	28104	R. 988 Designs Act (195/1993): Companies and Intellectual Property Registration Office: Amendment of the regulations .....	11	28104
13	28104	R. 989 Wet op Patente (57/1978): Kantoor vir die Registrasie van Maatskappye en Intellekturele Goedere .....	15	28104



# **THE GOVERNMENT PRINTING WORKS**

## **PUBLICATIONS DIVISION**

**NB:** The Publications Division of the Government Printing Works will be relocating to its new premises within the:

**MASADA BUILDING at 196 PROES STREET, PRETORIA  
(i.e. CORNER OF PAUL KRUGER AND PROES STREETS)**  
with effect from 3 May 2005.

**For enquiries and information:**

**Mr M Z Montjane**  
**Tel:** (012) 334-4653  
**Cell:** 083 640 6121

## GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

### DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 986

10 October 2005

### DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY COMPANIES AND INTELLECTUAL PROPERTY REGISTRATION OFFICE

#### AMENDMENT OF THE REGULATIONS ISSUED UNDER THE REGISTRATION OF COPYRIGHT IN CINEMATOGRAPH FILMS ACT, 1977 (ACT 62 OF 1977)

I, MANDISI MPAHLWA, the Minister of Trade and Industry have under section 45 of the Registration of Copyright in Cinematograph Films Act, 1977 (Act 62 of 1977) amended the Regulations made under the said Act in accordance with the Schedule.

#### SCHEDULE

#### GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing regulations.
- Words underlined with a solid line indicate insertions in existing regulations.

#### Definitions

1. In these regulations "the Regulations" mean the Regulations made under the Registration of Copyright in Cinematograph Films Act, 1980, and published in Government Notice No. R.2140 of 24 October 1980, as amended.

**Amendment of regulation 45(1) of the Regulations**

2. Regulation 45(1) is hereby substituted by the following regulation:

"(1) The Office shall be open to the public from Mondays to Fridays from [08h30 to 12h00 and from 13h30 to 15h30] 08:00 to 15:00 except on the following days:

- (a) All days proclaimed public holidays in terms of any law; and
- (b) days which may from time to time be notified by a placard posted in a conspicuous place in the Office."

No. R. 986

10 Oktober 2005

**KANTOOR VIR DIE REGISTRASIE VAN MAATSKAPPYE EN  
INTELLEKTUELE GOEDERE**

**WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEREIK INGEVOLGE DIE WET OP  
DIE REGISTRASIE VAN OUTEURSREG IN ROLPRENTE, 1977 (WET 62  
VAN 1977)**

Ek, MANDISI MPAHLWA, die Minister van Handel en Nywerheid het kragtens artikel 45 van die Wet op die Registrasie van Outeursreg in Rolprente, 1977 (Wet 62 van 1977), die Regulasies uitgevaardig kragtens sodanige Wet gewysig ooreenkomstig die Bylae.

**BYLAE**

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

- [ ] Woorde in vet druk tussen vierkantige hakies dui skrappings uit bestaande regulasies aan.
- \_\_\_\_\_ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande regulasies aan.

**Woordomskrywing**

1. In hierdie Regulasies beteken "die Regulasies" die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op die Registrasie van Outeursreg in

Rolprente, 1977, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R.2140 van 24 Oktober 1980, soos gewysig.

### **Wysiging van regulasie 45(1) van die Regulasies**

2. Regulasie 45(1) word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"(1) Die Kantoor sal van Maandae tot en met Vrydae vir die publiek oop wees vanaf **[08h30 tot 12h00 en van 13h30 tot 15h30]** **08:00 tot 15:00** behalwe op die volgende dae:

- (a) Alle dae wat ingevolge enige wetsbepaling as openbare feesdae geproklameer is; en
- (b) dae waarvan daar van tyd tot tyd kennis gegee word deur middel van 'n plakkaat wat op 'n opvallende plek by die Kantoor aangebring is.".

---

No. R. 987

10 October 2005

**COMPANIES AND INTELLECTUAL PROPERTY REGISTRATION OFFICE****AMENDMENT OF THE REGULATIONS ISSUED UNDER THE TRADE  
MARKS ACT, 1993 (ACT 194 OF 1993)**

I, MANDISI MPAHLWA, the Minister of Trade and Industry have under section 69 of the Trade Marks Act, 1993 (Act 194 of 1993), amended the Trade Marks Regulations, 1995, in accordance with the Schedule.

**SCHEDULE****GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

- [ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing regulations.
- \_\_\_\_\_ Words underlined with a solid line indicate insertions in existing regulations.

**Definitions**

1. In these regulations "the Regulations" mean the Trade Marks Regulations, 1995, and published under Government Notice No. R.578 of 21 April 1995, as amended.

**Amendment of regulation 50(1) of the Regulations**

2. Regulation 50(1) is hereby substituted by the following regulation:
  - "(1) From Mondays to Fridays the Office will be open to the public from [09:00 to 15:30] 08:00 to 15:00, except on the following days:
    - (a) All days which are public holidays in terms of section 1 of the Public Holidays Act or which have been proclaimed public holidays in terms of section 2 of that Act; and
    - (b) days which may from time to time be notified by the Registrar by displaying a notice in a conspicuous place at the Office."

---

No. R. 987

10 Oktober 2005

**KANTOOR VIR DIE REGISTRASIE VAN MAATSKAPPYE EN  
INTELLEKTUELE GOEDERE**

**WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEREIK INGEVOLGE DIE WET OP  
HANDELSMERKE, 1993 (WET 194 VAN 1993)**

Ek, MANDISI MPAHLWA, die Minister van Handel en Nywerheid het kragtens artikel 69 van die Wet op Handelsmerke, 1993 (Wet 194 van 1993), die Regulasies uitgevaardig kragtens sodanige Wet gewysig ooreenkomstig die Bylae.

**BYLAE**

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

- [ ] Woorde in vet druk tussen vierkantige hakies dui skrappings uit bestaande regulasies aan.  
       Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande regulasies aan.

**Woordomskrywing**

1. In hierdie Regulasies beteken "die Regulasies" die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op Patente, 1978, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R.578 van 21 April 1995, soos gewysig.

**Wysiging van regulasie 50(1) van die Regulasies**

2. Regulasie 50(1) word hierby deur die volgende regulasie vervang:

- "(1) Die Kantoor moet op Maandae tot en met Vrydae vir die publiek oop wees van **[09h00 tot 15h30]** 08:00 tot 15:00, behalwe op die volgende dae:
- (a) Alle dae wat kragtens artikel 1 van die Wet op Openbare Feesdae, Openbare Feesdae is, of wat kragtens artikel 2 van daardie Wet as openbare feesdae geproklameer is; en
- (b) dae waarvan daar van tyd tot tyd deur die Registrateur kennis gegee word deur middel van 'n kennisgewing op 'n opvallende plek by die Kantoor."

---

No. R. 988

10 October 2005

**COMPANIES AND INTELLECTUAL PROPERTY REGISTRATION OFFICE****AMENDMENT OF THE REGULATIONS ISSUED UNDER THE DESIGNS****ACT, 1993 (195 OF 1993)**

I, MANDISI MPAHLWA, the Minister of Trade and Industry have under section 54 of the Designs Act, 1993 (Act 195 of 1993) amended the Designs Regulations, 1999, in accordance with the Schedule.

**SCHEDULE****GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

- [ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing regulations.
- \_\_\_\_\_ Words underlined with a solid line indicate insertions in existing regulations.

**Definitions**

1. In these regulations "the Regulations" mean the Designs Regulations, 1999, and published under Government Notice No. R.844 of 2 July 1999, as amended.

**Amendment of regulation 2(1) of the Regulations**

2. Regulation 2(1) is hereby substituted by the following regulation:

"(1) The office shall be open to the public from Mondays to Fridays from [08:30 to 15:30] 08:00 to 15:00, except on the following

days:

(a) All days proclaimed public holidays in terms of any law;

and

(b) days which may from time to time be notified by the registrar in the journal or by the displaying of a notice in a conspicuous place at the office".

---

No. R. 989

10 October 2005

**COMPANIES AND INTELLECTUAL PROPERTY REGISTRATION OFFICE****AMENDMENT OF THE REGULATIONS ISSUED UNDER THE PATENTS  
ACT, 1978, (ACT 57 OF 1978)**

I, MANDISI MPAHLWA, the Minister of Trade and Industry have under section 91 of the Patents Act, 1978 (Act 57 of 1978), amended the Patent Regulations, 1978, in accordance with the Schedule.

**SCHEDULE****GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

- [ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing regulations.
- Words underlined with a solid line indicate insertions in existing regulations.

**Definitions**

1. In these regulations "the Regulations" mean the Patent Regulations, 1978, and published under Government Notice No. R.2470 of 15 December 1978, as amended.

**Amendment of regulation 7(1) of the Regulations**

2. Regulation 7(1) is hereby substituted by the following regulation:

- "(1) The office will be open to the public from Mondays to Fridays from [08h30 to 12h00 and from 13h30 to 15h30] 08:00 to 15:00 except on the following days:
- (a) All days proclaimed public holidays in terms of any law; and
- (b) days which may from time to time be notified by placard posted in a conspicuous place at the office.".

---

No. R. 989

10 Oktober 2005

**KANTOOR VIR DIE REGISTRASIE VAN MAATSKAPPYE EN  
INTELLEKTUELE GOEDERE**

**WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEREIK INGEVOLGE DIE WET OP  
PATENTE, 1978 (WET 57 VAN 1978)**

Ek, MANDISI MPAHLWA, die Minister van Handel en Nywerheid het kragtens artikel 91 van die Wet op Patente, 1978 (Wet 57 van 1978), die Regulasies uitgevaardig kragtens sodanige Wet gewysig ooreenkomstig die Bylae.

**BYLAE**

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

- [ ] Woorde in vet druk tussen vierkantige hakies dui skrappings uit bestaande regulasies aan.
- \_\_\_\_\_ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande regulasies aan.

**Woordomskrywing**

1. In hierdie Regulasies beteken "die Regulasies" die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op Patente, 1978, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R.2470 van 15 Desember 1978, soos gewysig.

## Wysiging van regulasie 7(1) van die Regulasies

2. Regulasie 7(1) word hierby deur die volgende regulasie vervang:

- "(1) Die Kantoor is van Maandae tot Vrydae vanaf **[08h30 tot 12h00 en van 13h30 tot 15h30] 08:00 tot 15:00** vir die publiek oop, uitgesonnerd op die volgende dae:
- (a) Alle dae wat ingevolge enige wetsbepaling as openbare vakansiedae geproklameer is; en
  - (b) dae waarvan daar van tyd tot tyd kennis gegee word deur middel van 'n plakkaat wat op 'n opvallende plek by die Kantoor aangebring is."
- 

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertenties: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531